



UNIVERSIDAD DE CASTILLA - LA MANCHA

GUÍA DOCENTE

1. DATOS GENERALES

Asignatura: LENGUA FRANCESA I
Tipología: OBLIGATORIA
Grado: 367 - GRADO EN ESTUDIOS INGLESES
Centro: 2 - FACULTAD DE LETRAS (CR)
Curso: 1

Código: 66009
Créditos ECTS: 6
Curso académico: 2018-19
Grupo(s): 24 22 25 26 20 21
Duración: C2

Lengua principal de impartición: Francés

Segunda lengua:

Uso docente de otras lenguas:

English Friendly: N

Página web: <https://campusvirtual.uclm.es/>

Bilingüe: N

| Profesor: JULIE LUDMILLA MYRIAM CORSIN --- - Grupo(s): 24 22 25 26 20 21 | | | | |
|---|-------------------|-------------------------|------------------------|---|
| Edificio/Despacho | Departamento | Teléfono | Correo electrónico | Horario de tutoría |
| Fac. de Letras / 211 | FILOLOGÍA MODERNA | 926 295 300 Ext.3205 | Julie.Corsin@uclm.es | Lunes: 10:00-12:00 Martes:10:00-12:00 Miércoles: por determinar |
| Profesor: AURORA MARIA GARCIA MARTINEZ - Grupo(s): 24 22 25 26 20 21 | | | | |
| Edificio/Despacho | Departamento | Teléfono | Correo electrónico | Horario de tutoría |
| Facultad de Letras/213 | FILOLOGÍA MODERNA | 3648 | Aurora.Garcia@uclm.es | Por determinar |
| Profesor: CANDIDA LARA ALCOLEA - Grupo(s): 24 22 25 26 20 21 | | | | |
| Edificio/Despacho | Departamento | Teléfono | Correo electrónico | Horario de tutoría |
| Facultad de Letras / 213 | FILOLOGÍA MODERNA | | candida.lara@uclm.es | |
| Profesor: JUSTINE ANNE SOPHIE CELINE MARTIN --- - Grupo(s): 24 22 25 26 20 21 | | | | |
| Edificio/Despacho | Departamento | Teléfono | Correo electrónico | Horario de tutoría |
| Facultad de Letras - 211 | FILOLOGÍA MODERNA | 6886 | justine.martin@uclm.es | |

2. REQUISITOS PREVIOS

Los estudiantes tendrán que hacer un test de nivel OBLIGATORIO. Según el resultado, serán orientados hacia el grupo que se corresponda con sus conocimientos previos de la lengua francesa:

A2: Los estudiantes que previamente hayan adquirido las competencias correspondientes al nivel A1.

B1.1. Los estudiantes que previamente hayan adquirido las competencias correspondientes al nivel A2.

Esta organización podrá sufrir algún cambio según los resultados del test de nivel.

Los alumnos matriculados en el Grado de Lengua y Literatura Modernas: Francés-Inglés pasarán al grupo de nivel más avanzado. Dicho esto, estos alumnos tendrán que realizar el test de nivel. Según los resultados, los profesores se reservan el derecho a hacerles una entrevista con el fin de orientarles para que adquieran el nivel adecuado si fuera necesario.

La fecha de realización de este test se comunicará con suficiente antelación por mail y se realizará a través de la plataforma Moodle.

La realización de dicho test (no vinculante) será obligatoria.

3. JUSTIFICACIÓN EN EL PLAN DE ESTUDIOS, RELACIÓN CON OTRAS ASIGNATURAS Y CON LA PROFESIÓN

Esta asignatura se entiende como la base fundamental para poder cursar estudios de francés, que sean de lengua o de literatura.

4. COMPETENCIAS DE LA TITULACIÓN QUE LA ASIGNATURA CONTRIBUYE A ALCANZAR

Competencias propias de la asignatura

No se han establecido.

5. OBJETIVOS O RESULTADOS DE APRENDIZAJE ESPERADOS

Resultados de aprendizaje propios de la asignatura

No se han establecido.

Resultados adicionales

El objetivo de esta asignatura es alcanzar el nivel A2/B1.

Ser capaz de interactuar comprendiendo y colaborando utilizando un discurso sencillo y coherente sobre temas de la vida cotidiana y temas de intereses particular (viajes, ocio, etc.) pudiendo contar acontecimientos con medios lingüísticos sencillos en formación de acontecimientos inmediatos, futuros y pasados. (Nivel B1)

6. TEMARIO

Tema 1: NIVEL A2

Tema 2: NIVEL B1

COMENTARIOS ADICIONALES SOBRE EL TEMARIO

A2 (Groupes C et D)

FONCTIONS

- ↪ Prendre un rendez-vous (et confirmer / avancer / reporter / annuler)
- ↪ Féliciter / Souhaiter / Faire des compliments
- ↪ Inviter/offrir : refuser, accepter, remercier
- ↪ Demander et donner des informations sur des habitudes quotidiennes, un emploi du temps, des nouvelles de quelqu'un
- ↪ Parler de ses goûts, de ses projets
- ↪ Demander ou proposer de l'aide
- ↪ Interagir au téléphone
- ↪ Échanger des idées pour une sortie
- ↪ Faire des suggestions et réagir à des propositions (acquiescer, accepter, s'excuser)
- ↪ Donner une raison ; expliquer ses choix
- ↪ Exprimer des réserves, son opposition
- ↪ Parler de ce qui a plu ou déçu
- ↪ Exprimer son intérêt, son indifférence
- ↪ Organiser quelque chose, en discutant de ce qu'il faut faire
- ↪ Demander et donner des conseils
- ↪ Exprimer une volonté et proposer ses services
- ↪ Parler de son expérience
- ↪ Raconter des événements passés, un souvenir, une anecdote, une suite de faits, une expérience passée
- ↪ S'informer sur les lieux / Décrire et caractériser des lieux
- ↪ Présenter un pays, une ville et ses habitants.
- ↪ Décrire un état physique
- ↪ S'informer sur les personnes / Décrire et caractériser des personnes / Décrire les relations entre des personnes
- ↪ Faire une biographie, le portrait d'une personne
- ↪ S'informer sur les choses / Décrire et caractériser des choses
- ↪ Comparer les choses, les personnes, les médias etc.
- ↪ Demander / indiquer des instructions, un itinéraire
- ↪ Demander des renseignements, des informations / Fournir des renseignements, des informations
- ↪ Demander / donner une explication, des précisions (mots clés)
- ↪ Exprimer l'accord et le désaccord / Exprimer un point de vue, une opinion
- ↪ Faire des achats, des transactions simples, obtenir un service ou un bien
- ↪ Parler des différents modes de transport et être capable de les utiliser
- ↪ Évaluer et apprécier (des films, des livres etc.)

DISCOURS

- ↪ Interrompre poliment pour faire répéter.
- ↪ Engager et/ou terminer une conversation
- ↪ S'assurer que l'interlocuteur a bien compris

SOCIO-CULTUREL

- ↪ Les formules sociales (tutoiement-vouvoiement)
- ↪ Les formules pour les invitations, les remerciements, les excuses
- ↪ Les rituels de la lettre amicale / du courriel électronique
- ↪ Les expressions de base et les rituels de la conversation au téléphone

GRAMMAIRE

- ↪ Le présent ; le présent progressif (être en train de)
- ↪ Le futur proche (je vais + infinitif...) ; le futur simple
- ↪ Le passé composé avec « avoir », avec « être » ; le passé récent (je viens de + infinitif ...)
- ↪ L'imparfait (description dans le passé)
- ↪ L'alternance entre le passé composé et l'imparfait
- ↪ L'exclamation (quel ! que ! comme !)
- ↪ La négation ne...plus / rien / personne)
- ↪ Les verbes modaux et l'infinitif
- ↪ L'impératif
- ↪ Le conditionnel présent de politesse « Je voudrais », « J'aimerais », « On pourrait avoir »
- ↪ Le participe passé et son accord (passé composé avec être)
- ↪ Les verbes pronominaux
- ↪ Les verbes prépositionnels (arrêter de, penser à)
- ↪ Les adjectifs (la place et les accords)
- ↪ Les adverbes en -ment (les plus usuels)
- ↪ Les adjectifs indéfinis (tout/toute/tous/toutes)
- ↪ La comparaison, le superlatif
- ↪ Les adverbes de quantité (assez, peu), de fréquence (parfois, souvent, rarement...),
- ↪ Les prépositions de lieu (devant pays, ville, dans l'espace) / Les adverbes de lieu (en bas, en haut, là-bas)
- ↪ Les adverbes de temps (pendant)
- ↪ Les pronoms personnels (sujets, toniques), les pronoms compléments (COD et COI), les adjectifs possessifs et démonstratifs
- ↪ On : les trois valeurs (nous, ils, quelqu'un)
- ↪ Les pronoms relatifs (qui / que, où)
- ↪ Les connecteurs : l'opposition (mais), le but (pour + nom/inf), la cause (parce que, à cause de), la conséquence (c'est pour ça, donc)
- ↪ Articulateurs (mais, alors, encore, en plus, et puis) et articulateurs chronologiques (tout d'abord / puis / ensuite / après / enfin / premièrement / deuxièmement)

THÈMES DE VOCABULAIRE

- ↪ Les objets personnels/quotidiens
- ↪ Les coutumes, les traditions culturelles
- ↪ Le monde du travail, la vie professionnelle
- ↪ La famille, les relations sociales
- ↪ Les personnes : la description physique, le caractère, la personnalité

- ↪ La santé
- ↪ Les activités quotidiennes
- ↪ Les loisirs, les sports
- ↪ Les vacances, les voyages
- ↪ Le logement : ameublement, équipement
- ↪ L'alimentation, la cuisine
- ↪ Les vêtements / les accessoires
- ↪ Le système éducatif, les études, la formation

B1 (Groupes A et B)

FONCTIONS

- ↪ Demander et donner des informations sur des habitudes quotidiennes, un emploi du temps, des nouvelles de quelqu'un
- ↪ Parler de ses goûts, parler de ses projets
- ↪ Interagir au téléphone
- ↪ Faire des suggestions et réagir à des propositions (acquiescer, accepter, s'excuser)
- ↪ Donner une raison ; expliquer ses choix, exprimer des réserves, son opposition
- ↪ Parler de ce qui a plu ou déplu, exprimer son intérêt, son indifférence, exprimer des sentiments
- ↪ Demander et donner des conseils
- ↪ L'obligation
- ↪ Exprimer une volonté et proposer ses services
- ↪ Avertir, mettre en garde
- ↪ Parler de son expérience professionnelle, son environnement de travail
- ↪ Exprimer et interagir à propos de ses sentiments, exprimer des souhaits, des espoirs, des intentions, des ambitions
- ↪ Raconter des événements passés, un souvenir, une anecdote, une suite de faits, des faits divers, une expérience passée
- ↪ Décrire une situation hypothétique
- ↪ Faire une présentation d'un thème, d'un projet
- ↪ Fournir des renseignements, des informations
- ↪ Demander / donner une explication, des précisions
- ↪ Exprimer un point de vue, une opinion et le/la justifier
- ↪ Exprimer la cause et la conséquence.
- ↪ Formuler des hypothèses
- ↪ Évaluer et apprécier (des films, des livres etc.)
- ↪ Exprimer sa satisfaction ou son mécontentement ; se plaindre
- ↪ Exprimer une obligation

DISCOURS

- ↪ Engager et/ou terminer une conversation
- ↪ Indiquer qu'on veut prendre la parole.
- ↪ S'assurer que l'interlocuteur a bien compris
- ↪ Lancer et terminer une discussion
- ↪ Prendre / reprendre la parole ; aborder un nouveau sujet, introduire une idée
- ↪ Répéter ce que quelqu'un a dit (pour s'assurer de la compréhension).
- ↪ Introduire un thème
- ↪ Référence anaphorique : premier, deuxième, dernier, précédent, suivant
- ↪ Conclure (pour terminer, finalement, enfin, c'est ainsi)

SOCIO-CULTUREL

- ↪ Les rituels de la lettre formelle, commerciale
- ↪ Les rituels des exposés dans les réunions

GRAMMAIRE

- ↪ Si + imparfait - la proposition (et si on sortait ...)
- ↪ L'alternance entre le passé composé et l'imparfait
- ↪ Les temps du passé dans le récit (présent-passé composé-imparfait)
- ↪ Le plus-que-parfait
- ↪ La négation (ne ... que / aucun ; ni...ni)
- ↪ Le conditionnel présent
- ↪ Le conditionnel dans l'expression des sentiments, du souhait, de l'obligation, de la volonté, l'hypothèse, les faits imaginaires)
- ↪ Il faut / il ne faut pas + subjonctif (verbes usuels)
- ↪ Les verbes au subjonctif présent (sentiments et obligation)
- ↪ Le subjonctif / indicatif (j'aime que / j'espère que / je crois que)
- ↪ Le participe passé et son accord
- ↪ Les verbes prépositionnels
- ↪ Les hypothèses certaines (Si + présent/présent/ futur), les hypothèses incertaines (Si + imparfait/ conditionnel présent)
- ↪ Les adverbes de quantité (environ, presque, autant...), de manière (finalement, prudemment, brièvement...): formation et emploi.
- ↪ Les prépositions de lieu (par, en...)
- ↪ Les adverbes de temps autrefois, aussitôt, récemment), les indicateurs de temps (la veille, le lendemain, dès que, d'ici, dans, vers)
- ↪ La double pronominalisation (place des COD et COI)
- ↪ Les pronoms EN (quantité) et Y (lieu) : verbe + à/verbe + de
- ↪ Les pronoms possessifs et démonstratifs
- ↪ Les pronoms relatifs (dont)
- ↪ Les connecteurs: l'opposition (alors que, au contraire), le but : pour que (subj), afin de (infinitif), afin que (subj), la cause (car, comme, puisque, grâce à, c'est pourquoi, en effet), la conséquence (c'est pourquoi, voilà pourquoi, par conséquent)
- ↪ Articulateurs (également, aussi), articulateurs chronologiques de conclusion (finalement, à la fin)

THÈMES DE VOCABULAIRE

- ↪ Les coutumes, les traditions culturelles
- ↪ Le monde du travail, la vie professionnelle
- ↪ La famille, les relations sociales, les personnes : la description physique, le caractère, la personnalité
- ↪ Les sentiments et les émotions

- ↪ La santé
- ↪ Les activités quotidiennes
- ↪ Les loisirs, les sports, les vacances, les voyages
- ↪ La mode
- ↪ Les sujets culturels : cinéma, littérature, peinture, musique, spectacles
- ↪ Les médias et l'actualité
- ↪ Le système éducatif, les études, la formation

Elementos de nivel A2/B1 del CECR. En Campus Virtual, el estudiante encontrará el detalle de cada competencia.

Dado que todos los estudiantes matriculados en esta asignatura, tanto los interesados en cursar el Grado en Estudios Ingleses como aquellos que han elegido el Grado en Lenguas Modernas: Francés-Inglés tienen unos conocimientos previos de lengua francesa muy distintos, hemos optado por organizar la docencia en un máximo de dos grupos con niveles diferentes : A2 y B1. Por lo tanto, es necesario que los estudiantes realicen un test de nivel antes de empezar las clases. A cada grupo le corresponderá un tema de los dos que componen este temario con el objetivo de alcanzar un A2/B.1 al finalizar el cuatrimestre.

En la evaluación final se evaluará el nivel A2.

| 7. ACTIVIDADES O BLOQUES DE ACTIVIDAD Y METODOLOGÍA | | | | | | | | |
|---|---------------------------------------|---------------------------|------|-------|----|----|-----|---|
| Actividad formativa | Metodología | Competencias relacionadas | ECTS | Horas | Ev | Ob | Rec | Descripción |
| Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL] | Aprendizaje basado en problemas (ABP) | | 2.12 | 53 | S | S | S | Consta esta actividad de al menos una exposición (individual o en grupo) a lo largo del semestre y de un debate posterior, así que de una evaluación del conjunto de la clase. También se podrá realizar otra actividad teniendo en cuenta las características del grupo. |
| Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA] | Aprendizaje cooperativo/colaborativo | GC10 | 1 | 25 | S | S | N | Actividades propuestas por el profesor. Los alumnos de lenguas modernas tienen un proyecto telecolaborativo obligatorio |
| Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA] | Trabajo autónomo | GC10 | 1 | 25 | S | S | S | Lectura de una obra literaria (o dos) según el nivel del estudiante a elección del profesor. |
| Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA] | Otra metodología | GC10 | 0.2 | 5 | S | S | N | Realización de redacciones (al menos 3) y realizaciones de test online (Moodle). El profesor podrá hacer una labor de evaluación de este seguimiento. |
| Pruebas de progreso [PRESENCIAL] | Resolución de ejercicios y problemas | GC10 | 0.2 | 5 | S | S | N | Estas pruebas podrán ser sobre los verbos y/o el léxico y/o cualquier competencia abordada en la clase. |
| Prueba final [PRESENCIAL] | Resolución de ejercicios y problemas | | 0.08 | 2 | S | S | S | El examen final es OBLIGATORIO para todos los estudiantes y representará el 50% de su nota final, y la evaluación continua el otro 50%. La prueba final constará de una primera prueba compuesta de 3 ejercicios: comprensión oral (CO), comprensión escrita (CE) y expresión escrita (EE). Los alumnos que obtengan una nota media de estos tres ejercicios (M1) de al menos 5/10 podrán realizar una segunda prueba. La segunda prueba constará de un ejercicio de expresión oral (EO). Para que la nota de la EO pueda hacer media con las otras tres competencias (CO, CE y EE), la nota de la EO deberá ser de al menos 5/10. La nota final del examen (M2) será la nota media entre las cuatro competencias: CO, CE, EE y EO. Aquellos estudiantes que aprueben la primera prueba (compuesta de los ejercicios de CE, CO y EE) en la convocatoria ordinaria, pero |

| | | | | | | | | |
|---|------------------|------|--|------------|--|---|---|---|
| | | | | | | | | suspendan la segunda prueba (compuesta del ejercicio de EO) podrán presentarse a la convocatoria extraordinaria sólo con la segunda prueba. El alumno que habiendo aprobado la primera prueba (compuesta de los ejercicios de CE, CO y EE) en la convocatoria ordinaria no se presente a la segunda prueba (compuesta del ejercicio de EO), no conservará ese aprobado para la convocatoria extraordinaria. La primera prueba (compuesta de los ejercicios de CE, CO y EE), así como la segunda prueba (compuesta del ejercicio de EO) en ambas convocatorias se corregirán por una o dos profesoras diferentes a la profesora responsable de su grupo de docencia. |
| Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA] | Trabajo autónomo | GC10 | 1.4 | 35 | S | N | S | Se trata del trabajo personal y autónomo que el estudiante debe realizar en la medida que asiste a clase. Podrá o no ser evaluado según el profesor. |
| Total: | | | 6 | 150 | | | | |
| | | | Créditos totales de trabajo presencial: 2.4 | | Horas totales de trabajo presencial: 60 | | | |
| | | | Créditos totales de trabajo autónomo: 3.6 | | Horas totales de trabajo autónomo: 90 | | | |

Ev: Actividad formativa evaluable

Ob: Actividad formativa de superación obligatoria

Rec: Actividad formativa recuperable

| 8. CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y VALORACIONES | | | |
|---|-----------------------|------------------|--|
| Sistema de evaluación | Valoraciones | | Descripción |
| | Estudiante presencial | Estud. semipres. | |
| Pruebas de progreso | 50.00% | 0.00% | La nota de la evaluación continua se obtendrá de la participación y el rendimiento de los estudiantes en todas las actividades presenciales y evaluables realizadas DURANTE LAS CLASES (o periodo lectivo), así como de otras actividades propuestas a través de Campus Virtual, cuyo contenido estará relacionado con las cuatro destrezas comunicativas (CO, CE, EE y EO). La nota de la evaluación continua representará el 50% de la nota final para TODOS LOS ALUMNOS. |
| Prueba final | 50.00% | 0.00% | La nota de esta evaluación representará el 50% de la nota total. Los criterios generales que se tomarán en cuenta son la morfosintaxis, la riqueza del léxico, la coherencia, la cohesión, la respuesta a la pregunta (si no se responde a lo que se pide, puede que la pregunta sea considerada como no contestada). Los criterios específicos de cada una de las competencias (expresión oral y escrita, comprensión oral y escrita) de la prueba final se consensuarán entre los profesores de la materia (siguiendo las directrices del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas) y serán publicados en Campus Virtual. Cada profesor no corregirá los exámenes de su grupo de alumnos, sino que los corregirán los otros profesores de las asignaturas de lengua francesa. |
| Total: | 100.00% | 0.00% | |

Criterios de evaluación de la convocatoria ordinaria:

50% evaluación continua (pruebas de progreso) y 50% prueba final.

Para la evaluación continua, el alumno que no realice las actividades obligatorias indicadas en Moodle, obtendrá un 0/10 en esta parte.

Particularidades de la convocatoria extraordinaria:

Examen final, oral y escrito, según convocatoria oficial.

| 9. SECUENCIA DE TRABAJO, CALENDARIO, HITOS IMPORTANTES E INVERSIÓN TEMPORAL | |
|--|--------------|
| No asignables a temas | |
| Horas | Suma horas |
| Tema 1 (de 2): NIVEL A2 | |
| Actividades formativas | Horas |
| Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Aprendizaje basado en problemas (ABP)] | 53 |
| Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA][Aprendizaje cooperativo/colaborativo] | 25 |

| | |
|--|-------------------|
| Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo] | 25 |
| Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Otra metodología] | 5 |
| Pruebas de progreso [PRESENCIAL][Resolución de ejercicios y problemas] | 5 |
| Prueba final [PRESENCIAL][Resolución de ejercicios y problemas] | 2 |
| Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo] | 35 |
| Periodo temporal: Enero - Mayo | |
| Tema 2 (de 2): NIVEL B1 | |
| Periodo temporal: Enero - Mayo | |
| Actividad global | |
| Actividades formativas | Suma horas |
| Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Aprendizaje basado en problemas (ABP)] | 53 |
| Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA][Aprendizaje cooperativo/colaborativo] | 25 |
| Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo] | 25 |
| Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Otra metodología] | 5 |
| Pruebas de progreso [PRESENCIAL][Resolución de ejercicios y problemas] | 5 |
| Prueba final [PRESENCIAL][Resolución de ejercicios y problemas] | 2 |
| Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo] | 35 |
| Total horas: 150 | |

| 10. BIBLIOGRAFÍA, RECURSOS | | | | | | |
|----------------------------|---|-----------|-----------|---------------|------|---|
| Autor/es | Título/Enlace Web | Editorial | Población | ISBN | Año | Descripción |
| | Entre nous 3 Edition Premium https://www.emdl.fr/file/catalogue/adultes/entre-nous/entre-4-livre-de-leleve-cahier-dactivites-cd-audio-code-premium-an | | | 9788417249755 | 2016 | Pour les groupes A et B (groupes B1) |
| | Entre-nous 2 Edition Premium https://www.emdl.fr/file/catalogue/adultes/entre-nous/entre-2-livre-de-leleve-cahier-dactivites-cd-audio-code-premium-an | | | 9788417249748 | 2015 | Pour les groupes C et D (groupes A2) |
| | https://campusvirtual.uclm.es | | | | | Los alumnos encontrarán muchas referencias bibliográficas en Moodle que podrán ayudarles en su aprendizaje. Estas referencias son de libros y sitios WEB. Los utilizará según su conveniencia, lo mismo que los libros de gramática, pero que pueden ser otros si así lo desea. |